

תהלים מז

TEHILIM 47

This psalm channels the light of Binah to awaken Malchut, shifting the universe from a state of restrictive law into one of complete, compassionate mercy. Este salmo canaliza la luz de Binah para despertar a Malchut, transformando el universo de un estado de ley restrictiva a uno de misericordia completa y compasiva.

לִמְנַצֵּיז לְבְנֵי קֹרַח, מִזְמוֹר.

Lamnatze-ach livnei Korach, mizmor.
For the conductor, by the sons of Korach, a psalm.
Para el director, de los hijos de Kóraj, un salmo.

כָּל הָעַמִּים תִּקְעוּ כָף, הָרִיעוּ לְאֱלֹהִים בְּקוֹל רִנָּה.

Kol ha-amim tiku chaf, hari-u Lelohim b'kol rinah.
All you nations join hands, sound the shofar to Elohim with a cry of joy.
Todas las naciones únanse de la mano, toquen el shofar a Elohim con un grito de alegría.

כִּי יְהוָה יֵאֱהוֹנֵהוּ עֲלִיּוֹן נוֹרָא, מֶלֶךְ גָּדוֹל עַל כָּל הָאָרֶץ.

Ki Adonai elyon nora, melech gadol al kol ha-aretz.
For Adonai is supreme, awesome, a great King over all the earth.
Porque Adonai es supremo, imponente, un gran Rey sobre toda la tierra.

יְדַבֵּר עַמִּים תַּחְתֵּינוּ, וְלְאֻמִּים תַּחַת רַגְלֵינוּ.

Yadber amim tachteinu, ulumim tachat ragleinu.
He shall lead nations under us, and nations beneath our feet.
Conducirá naciones debajo de nosotros, y naciones debajo de nuestros pies.

יִבְחַר לָנוּ אֶת נַחֲלָתָנוּ, אֶת גְּאוֹן יַעֲקֹב אֲשֶׁר אָהֵב, סֵלָה.

Yivchar lanu et nachalatenu, et g'on Ya-akov asher ahev, selah.
He will choose for us our heritage, the pride of Jacob that He loves, Selah.
Él elegirá para nosotros nuestra heredad, el orgullo de Jacob que Él ama, Selah.

עָלָה אֱלֹהִים בְּתוֹעָה, יְהוָה יֵאֱהוֹנֵהוּ בְּקוֹל שׁוֹפָר.

Alah Elohim bitru-ah, Adonai b'kol shofar.
Ascended has Elohim with the blast, Adonai with the sound of the Shofar.
Ha ascendido Elohim con el toque, Adonai con el sonido del Shofar.

זַמְּרוּ אֱלֹהִים, זַמְּרוּ, זַמְּרוּ לְמֶלְכֵנוּ, זַמְּרוּ.

Zam'ru Elohim, zameru, zam'ru l'malkenu, zameru.
Make music for Elohim, make music, make music for our King, make music.
Haz música para Elohim, haz música, haz música para nuestro Rey, haz música.

כִּי מֶלֶךְ כָּל הָאָרֶץ אֱלֹהִים, זַמְּרוּ מִשְׁכִּיל.

Ki melech kol ha-aretz Elohim, zam'ru maskil.
For Elohim is King over all the earth, make music O enlightened one.
Porque Elohim es Rey sobre toda la tierra, haz música, oh iluminado.

מֶלֶךְ אֱלֹהִים עַל גּוֹיִם, אֱלֹהִים יֹשֵׁב עַל כִּסֵּא קֹדֶשׁוֹ.

Malach Elohim al goyim, Elohim yashav al kisei kodsho.

Elohim reigns over all the nations, Elohim sits upon His holy throne.

Elohim reina sobre todas las naciones, Elohim se sienta en Su santo trono.

נְדִיבֵי עַמִּים נֶאֱסָפוּ, עִם אֱלֹהֵי אַבְרָהָם,

כִּי לְאֱלֹהִים מִגְּנֵי אֶרֶץ, מְאֹד נִעְלָה.

N'divei amim ne-esafu, am Elohei Avraham,

ki Lelohim maginei erez, m'od na-alah.

*The nobles of the peoples gathered, the people of Elohim of Abraham,
for to Elohim belong the protectors of the earth, He is exceedingly exalted.*

*Se reunieron los nobles de los pueblos, el pueblo de Elohim de Abraham,
porque de Elohim son los protectores de la tierra, El es sobremanera exaltado.*